

| ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 262  | TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No. 262  |
|--|---|
| от   | of a  |
| Редовно заседание  | regular meeting   |
| на Управителния съвет на   | of the Management Board of  |
| “ЧЕЗ Разпределение България“ АД  | CEZ Distribution Bulgaria AD  |
| <p>Днес, 25.03.2015 г., в 10:00 часа, в гр. София на ул. „Цар Симеон“ № 330, ет. 4, каб. 401, на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: София 1309, район “Илинден”, ул. “Цар Симеон” № 330, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу “Дружеството”), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p> | <p>On this day of 25.03.2015, at 10:00 a.m in the city of Sofia at 401<sup>st</sup> office, 4<sup>th</sup> fl., 330 Tsar Simeon Str., on the grounds of Article 74 of the By-laws of <b>CEZ Distribution Bulgaria AD</b>, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at: 330 Tsar Simeon Str., Ilinden region, 1309 Sofia, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “<b>the Company</b>”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p> |
| 1. Г-н Душан Рибан   | 1. Mr. Dušan Ryban  |
| 2. Г-н Стефан Димитров Апостолов   | 2. Mr. Stefan Dimitrov Apostolov  |
| 3. Г-н Томаш Пеца  | 3. Mr. Tomáš Pecka  |
| <p>Управителният съвет на Дружеството <b>УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</b></p>  | <p>The Management Board of the Company <b>ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</b></p>  |
| <p><b>По точка 9 от дневния ред: Вземане на решение за избор на изпълнител в открита процедура с реф. № РРС 14-053 за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Строително-монтажни работи за реконструкция и ново изграждане на въздушни електропроводни линии СрН 20 kV, МТП (мачтови трафопостове) и други</b></p>  | <p><b>Under item 9 of the agenda: Taking decision about selecting a contractor within open procedure PPC 14-053 for public assignment with subject: „Construction – assembly works for reconstruction a new overhead lines MV 20 kV, lattice distribution stations and other equipment 20 kV and 0,4 kV at the territory of CEZ</b></p>   |

|  |   |
|--|---|
| <p>съоръжения 20 и 0,4 kV, на територията обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“</p>   | <p>Distribution Bulgaria AD“</p>  |
| <p>Председателят на заседанието даде думата на г-жа Анна Зарева – Директор Дирекция „Доставки“ в “ЧЕЗ България ЕАД”, която обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура № PPC 14-053 с предмет: „Строително-монтажни работи за реконструкция и ново изграждане на въздушни електропроводни линии СрН 20 kV, МТП (мачтови трафопостове) и други съоръжения 20 и 0,4 kV, на територията обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“ е постъпило писмо, придружено от протокол на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD 5851/ 19.12.2014 за провеждане на открита процедура за възлагане на обществена поръчка, с което Комисията предлага на УС да одобри и приеме отразените в протокола на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерии.</p> | <p>The Chairman of the meeting gave the floor to the Head of Procurement Section at CEZ Bulgaria EAD – Ms Anna Zareva, who explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure with Ref. № PPC 14-053 and subject: „Construction – assembly works for reconstruction a new overhead lines MV 20 kV, lattice distribution stations and other equipment 20 kV and 0,4 kV at the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD“, there has been submitted a letter accompanied by Minutes of the Commission appointed by Order № CD-ORD 5851/ 19.12.2014 regarding the conduction of open procedure for awarding public procurement contract, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the Minutes of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p> |
| <p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 9 от дневния ред.</p>  | <p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 9 of the agenda.</p>  |
| <p><b>Пристъпни се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ:</b><br/> На основание чл. 73 от ЗОП и протокол от 19.03.2015 г. по чл. 72, ал. 1 от ЗОП за резултатите от работата на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD 5851/ 19.12.2014 г., и следните заповеди за нейното изменение и допълнение: Заповед № CD-ORD 5851 – (1)/ 12.01.2015 г. и Заповед № CD-ORD 713/ 19.02.2015 г. на Изпълнителния директор на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, за провеждане на открита процедура с предмет: „Строително-монтажни работи за реконструкция и ново изграждане на въздушни електропроводни линии СрН 20 kV, МТП (мачтови трафопостове) и други съоръжения 20 и 0,4 kV, на територията обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД”, идентификационен номер на възложителя</p>  | <p><b>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED:</b><br/> On the grounds of Article 73 of the PPA and in connection to a protocol dated 19.03.2015 prepared pursuant Article 72, Para.1 of the PPA regarding the results from the work of the Commission appointed by Order № CD-ORD 5851/19.12.2014 and Order № CD-ORD 5851(1)/ 12.01.2015 and Order № CD-ORD 713/ 19.02.2015 of Executive Director of CEZ Distribution Bulgaria AD, regarding the conduction of open procedure with subject: „Construction installation works for reconstruction and new construction of air electric power lines MV 20 kV, МТП (mast transformer stations) and other facilities 20 and 0,4 kV, on the territory served by CEZ Distribution Bulgaria AD”, identification number of the assignor PPC</p>   |

PPC 14-053, и като взехме предвид следните обстоятелства:

1. Обществената поръчка е открита на основание чл. 103, ал. 1 от ЗОП с Решение по точка т. 12 от Протокол № 239 от 20.10.2014 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД;
2. Обществената поръчка е обявена, като на основание чл. 64, ал. 1 от ЗОП обявлението и решението за откриване са изпратени на 27.10.2014 г. до Агенцията по обществени поръчки и са заведени в Регистъра на обществените поръчки под преписка № 01467-2014-0041. Решението за откриване и обявлението за обществената поръчка, както и документацията за участие, са публикувани на основание чл. 22б, ал. 4 във връзка с чл. 22б, ал. 2, т. 2 и т. 3 от ЗОП в профила на купувача в първия работен ден, следващ деня на изпращането им в агенцията;
3. Предметът на обществената поръчка е разделен в 5 обособени позиции, както следва:
  - 3.1. **Обособена позиция 1** - „Строително-монтажни работи за реконструкция и ново изграждане на въздушни електропроводни линии СрН 20 kV, МТП (мачтови трафопостове) и други съоръжения 20 и 0,4 kV, на територията на Оперативен център “Перник и Кюстендил“ – области Перник и Кюстендил“;
  - 3.2. **Обособена позиция 2** – „Строително-монтажни работи за реконструкция и ново изграждане на въздушни електропроводни линии СрН 20 kV, МТП (мачтови трафопостове) и други съоръжения 20 и 0,4 kV, на територията на Оперативен център “Благоевград“ – област Благоевград“;
  - 3.3. **Обособена позиция 3** – „Строително-монтажни работи за реконструкция и ново изграждане на въздушни електропроводни линии СрН 20 kV, МТП (мачтови трафопостове) и други съоръжения 20 и 0,4 kV, на територията на Оперативен център “Плевен“ – област Плевен“;
  - 3.4. **Обособена позиция 4** – „Строително-монтажни работи за реконструкция и ново изграждане на въздушни електропроводни линии СрН 20 kV, МТП (мачтови трафопостове) и други съоръжения 20 и 0,4 kV, на територията на Оперативен

14-053, and as we took into consideration the following circumstances:

1. The public procurement has been opened on the grounds of Article 103, Para.1 of the PPA by Decision taken under Item 12 of Minutes № 239/20.10.2014 of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD;
2. The public procurement has been announced and on the grounds of Article 64, Para.1 of the PPA, on 27.10.2014 the Announcement and the Decision on opening the procedure have been submitted to the Public Procurement Agency and filed in the Public Procurement Register under File № 01467-2014-0041. The decision for opening and announcement for the public procurement, as well as the documentation for participation, are published on the grounds of Art. 22б, par. 4 in reference with Art. 22б, par. 2, item 2 and item 3 of PPA in the profile of the purchase on the first business day, following the day of their sending to the Agency;
3. The subject of the public procurement has been divided on 5 detached lots, as follows:
  - 3.1. **Detached Lot 1** – „Construction installation works for reconstruction and new construction of air electric power lines MV 20 kV, MTP (mast transformer stations) and other facilities 20 and 0,4 kV, on the territory of Operational center Pernik and Kyustendil“ – districts Pernik and Kyustendil“;
  - 3.2. **Detached Lot 2** – „Construction installation works for reconstruction and new construction of air electric power lines MV 20 kV, MTP (mast transformer stations) and other facilities 20 and 0,4 kV, on the territory of Operational center Blagoevgrad“ – Blagoevgrad District“;
  - 3.3. **Detached Lot 3** – „Construction installation works for reconstruction and new construction of air electric power lines MV 20 kV, MTP (mast transformer stations) and other facilities 20 and 0,4 kV, on the territory of Operational center Pleven – Pleven District“;
  - 3.4. **Detached Lot 4** – „Construction installation works for reconstruction and new construction of air electric power lines MV 20 kV, MTP (mast transformer stations) and other facilities 20 and 0,4 kV, on the territory of Operational center Vratsa – Lovech – Vratsa and Lovech

център “Враца-Ловеч“ – области Враца и Ловеч“;

**3.5. Обособена позиция 5** – „Строително-монтажни работи за реконструкция и ново изграждане на въздушни електропроводни линии СрН 20 kV, МТП (мачтови трафопостове) и други съоръжения 20 и 0,4 kV, на територията на Оперативен център “Монтана-Видин“ – области Монтана и Видин“.

4. В предварително обявеният срок за подаване на оферти, а именно до 16:00 часа на 18.12.2014 г., в деловодството на възложителя са получени **17 (седемнадесет) бр.** оферти, регистрирани по реда на постъпването им, както следва:

**4.1.** Вх. № CD-DOC-13309/ 17.12.2014 г. в 15:54 часа от „ЕЛКОМПЛЕКТ-2004“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 2;

**4.2.** Вх. № CD-DOC-13317/ 18.12.2014 г. в 09:24 часа от „СТЕНЛИ-03“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 4;

**4.3.** Вх. № CD-DOC-13319/ 18.12.2014 г. в 09:26 часа от „ЕТРА-ЕЛ“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 4;

**4.4.** Вх. № CD-DOC-13322/ 18.12.2014 г. в 09:51 часа от „ЕМУ-ПЕРНИК“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 1;

**4.5.** Вх. № CD-DOC-13324/ 18.12.2014 г. в 09:56 часа от ЕТ „ЕЛМОНТ - НИКОЛА ВЛЪЧКОВ“. Участникът участва за обособена позиция 4;

**4.6.** Вх. № CD-DOC-13325/ 18.12.2014 г. в 11:05 часа от „ЕЛЕКТРО-ЕЛ“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 1;

**4.7.** Вх. № CD-DOC-13330/ 18.12.2014 г. в 11:42 часа от „ВБС ЕНЕРГИЯ“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 5;

**4.8.** Вх. № CD-DOC-13339/ 18.12.2014 г. в 13:19 часа от „ИМПУЛС КО“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 3;

**4.9.** Вх. № CD-DOC-13342/ 18.12.2014 г. в 13:23 часа от „КИВИА-ОИЛ“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 4;

**4.10.** Вх. № CD-DOC-13345/ 18.12.2014

Districts“;

**3.5. Detached Lot 5** – „ Construction installation works for reconstruction and new construction of air electric power lines MV 20 kV, МТП (mast transformer stations) and other facilities 20 and 0,4 kV, on the territory of Operational center Montana – Vidin – Montana and Vidin Districts .

4. In the preliminary announced term for submission of offers and namely until 16:00 o'clock of 18th of December 2014, in the Registry Office of the Assignor have been received 17 (seventeen) offers, registered in the way of their submission, as follows:

**4.1.** Inc. № CD-DOC-13309/ 17.12.2014, received at: 15:54 h by: ELKOMPLEKT – 2004 EOOD. The candidate participates under Detached Lot 2;

**4.2.** Inc. № CD-DOC-13317/ 18.12.2014, received at: 09:24 h by: STENLY-03 EOOD. The candidate participates under Detached Lot 4;

**4.3.** Inc. № CD-DOC-13319/ 18.12.2014, received at: 09:26 h. by: ETRA – EL OOD. The candidate participates under Detached Lot 4;

**4.4.** Inc. № CD- DOC-13322/ 18.12.2014, received at: 09:51 h. by: EMU – PERNIK EOOD. The candidate participates under Detached Lot 1;

**4.5.** Inc. № CD-DOC-13324/ 18.12.2014 at 09:56 h by: ET ELMONT-NIKOLA VLACHKOV. The candidate participates under Detached Lot 4;

**4.6.** Inc. № CD-DOC-7395/ 31.07.2014 at 11:32 h by: ELECTRO-EL EOOD. The candidate participates under Detached Lot 1;

**4.7.** Inc. № CD-DOC-13330/ 18.12.2014 at 11:42 h by: VBS ENERGY OOD. The candidate participates under Detached Lot 5;

**4.8.** Inc. № CD-DOC-13339/ 18.12.2014 at 13:19 h by: IMPULSE CO OOD. The candidate participates under Detached Lot 3;

**4.9.** Inc. № CD-DOC-13342/ 18.12.2014 at 13:23 h by: KIVIA-OIL EOOD. The candidate participates under Detached Lot 4;

**4.10.** Inc. № CD-DOC-13345/ 18.12.2014 at

|  |   |
|--|---|
| <p>г. в 13:40 часа от „ЕР И ЕМ ИНЖЕНЕРИНГ” ООД. Участникът участва за обособена позиция 2;</p> <p>4.11. Вх. № CD-DOC-13349/ 18.12.2014 г. в 13:49 часа от „ЕНЕРГОСЕРВИЗ ИНЖЕНЕРИНГ” ООД. Участникът участва за обособена позиция 1;</p> <p>4.12. Вх. № CD-DOC-13351/ 18.12.2014 г. в 13:53 часа от „ВАК-02” ООД. Участникът участва за обособена позиция 5;</p> <p>4.13. Вх. № CD-DOC-13356/ 18.12.2014 г. в 14:14 часа от „ИВКОМ-63” ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 1;</p> <p>4.14. Вх. № CD-DOC-13361/ 18.12.2014 г. в 14:39 часа от „КОМОС” ООД. Участникът участва за обособена позиция 4;</p> <p>4.15. Вх. № CD-DOC-13363/ 18.12.2014 г. в 15:14 часа от „ЕЛФОР” ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 3;</p> <p>4.16. Вх. № CD-DOC-13365/ 18.12.2014 г. в 15:24 часа от „ВИЙОМ” ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 3;</p> <p>4.17. Вх. № CD-DOC-13366/ 18.12.2014 г. в 15:25 часа от „УЛИЧНО ОСВЕТЛЕНИЕ” ЕАД. Участникът участва за обособена позиция 3.</p> | <p>13:40 h by: REM ENGINEERING OOD. The candidate participates under Detached Lot 2;</p> <p>4.11. Inc. № CD-DOC-13349/ 18.12.2014 at 13:49 h by: ENERGOSERVICE ENGINEERING OOD. The candidate participates under Detached Lot 1;</p> <p>4.12. Inc. № CD-DOC-13351/ 18.12.2014at 13:53 h by: VAK-02 OOD. The candidate participates under Detached Lot 5;</p> <p>4.13. Inc. № CD-DOC-13356/ 18.12.2014at 14:14 h by: IVKOM – 63 EOOD. The candidate participates under Detached Lot 1;</p> <p>4.14. Inc. № CD-DOC-13361/ 18.12.2014at 14:39 h by COMOS OOD. The candidate participates under Detached Lot 4;</p> <p>4.15. Inc. № CD-DOC-13363/ 18.12.2014 at 15:14 h by: ELFOR EOOD. The candidate participates under Detached Lot 3.</p> <p>4.16. Inc. № CD-DOC-13365/ 18.12.2014 г. at 15:24 h by VIYOM EOOD. The candidate participates under Detached Lot 3;</p> <p>4.17. Inc. № CD-DOC-13366/ 18.12.2014 at 15:25 h by ULICHNO OSVETLENIE EAD. The candidate participates under Detached Lot 3.</p> |
| <p>5. След изтичане на предварително обявения срок за приемане на оферти, възложителят е назначил комисия на основание чл. 34 от ЗОП, със Заповед № CD-ORD 5851/ 19.12.2014 г., и следващи заповеди за нейното изменение и допълнение, както следва: Заповед № CD-ORD 5851 – (1)/ 12.01.2015 г. и Заповед № CD-ORD 713/ 19.02.2015 г. на Изпълнителен директор на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, на която е възложено да проведе процедурата за възлагане на обществената поръчка;</p> <p>6. Комисията е започнала своята работа по отваряне, преглед, оценка и класиране на подадените оферти в 10:00 часа на 19.12.2014 г., след получаване на списъка с участниците и подадените от тях оферти от деловодството на възложителя и подписване на декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП от всеки от членовете на комисията;</p> <p>7. Комисията е извършила всички правно</p>   | <p>5. After the expiration of the preliminary announced term of accepting applications for participation in the procedure, on the grounds of Article 34 of the PPA and by Order № CD-ORD 5851/19.12.2014 and Order № CD-ORD 5851(1)/ 12.01.2015 and Order № CD-ORD 713/ 19.02.2015 of Executive Director of CEZ Distribution Bulgaria AD, the Assignor has appointed a Commission to which has been awarded to conduct the procedure of awarding the public procurement contract;</p> <p>6. At 10:00 h. on 19.12.2014, after having received the list of the candidates and the submitted by them participation applications at the Registry Office of the Assignor and after each member of the Commission has signed declarations pursuant Article 35, Para.3 of the PPA, the Commission has started its work over opening, revision of the submitted applications;</p> <p>7. The Commission has fulfilled all legally</p>  |

установени действия, предвидени в чл. 68, чл. 70 и чл. 71 от ЗОП след което е оценила и класирала офертите на участниците, които отговарят на закона и предварително обявените условия на Възложителя, в съответствие с избраният критерий за оценка – „най-ниска цена“;

8. Действията на комисията по чл. 68 от ЗОП са отразени в протокол по чл. 68, ал. 7 от ЗОП от 19.02.2015 г.;

9. Действията на комисията по чл. 70 и чл. 71 от ЗОП са отразени в протокол по чл. 72, ал. 1 от ЗОП от 19.03.2015 г.;

10. Действията и констатациите на комисията по преглед и оценка на офертите, както и по преглед, анализ и приемане на представените обосновки по чл. 70 от ЗОП, а също и действията и мотивите за отстраняване на участниците, чиито оферти не отговарят на предварително обявените условия на възложителя и на последно място класирането на офертите по предварително обявения критерий за оценка „най-ниска цена“ са подробно описани в протокола на комисията по чл. 72, ал. 1 от ЗОП, като Възложителят напълно ги споделя и приема при постановяване на своето решение.

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1309, ул. „Цар Симеон“ № 330, ЕИК: 130277958, като възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 7, т. 6 във връзка с чл. 7а от ЗОП,

#### **О Б Я В Я В А :**

**I. Класирането на участниците съгласно обявения критерий за оценка „НАЙ-НИСКА ЦЕНА“ е в следния ред:**

##### **1.1. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1:**

1-во място: „ЕНЕРГОСЕРВИЗ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД с обща цена в размер на:

- 418 398.75 лв. без ДДС;

2-ро място: „ИВКОМ-63“ ЕООД с обща цена в размер на:

- 484 443.23 лв. без ДДС;

3-то място: „ЕЛЕКТРО-ЕЛ“ ЕООД с обща цена в

established activities foreseen under Article 68, Article 70 and Article 71 of the PPA and after that has assessed and ranked the offers of the candidates who meet the legislative requirements and the preliminary announced requirements of the Assignor and in compliance to the chosen assessment criterion “the lowest price”;

8.The activities of the Commission under Article 68 of the PPA have been presented in a protocol dated 19.02.2015 pursuant to Article 68, Para.7 of the PPA;

9.The activities of the Commission pursuant Article 70 and Article 71 of the PPA have been presented under a protocol pursuant to Article 72, Para.1 of the PPA, dated 19.03.2015.

10. The actions and findings of the commission on the review and assessment of the offers, as well as on review, analysis and acceptance of the provided grounds under Art. 70 of the PPA, as well as the actions and motives for elimination of the candidates, whose offers do not meet the preliminary announced conditions of the assignor and on the last place the ranking of the offers under the preliminary announced assessment criterion „the lowest price“ are described in detail in the protocol of the commission under Art. 72, Para 1 of the PPA, which the Assignor completely shares and accepts them upon taking its decision.

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, having its seat and management address at: 330 Tsar Simeon Street, 1309 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, as Assignor of the public procurement contract pursuant to Article 7, Item 6, in connection to Article 7a of the PPA,

#### **A N N O U N C E S :**

**I. The ranking of the candidates according to the announced assessment criterion – “LOWEST PRICE“, is in the following order:**

##### **1.1. UNDER DETACHED LOT 1:**

First place: ENERGO SERVICE ENGINEERING OOD with total price of - BGN 418 398.75, excluding VAT;

Second place: IVKOM-63 EOOD with total price of

- BGN 484 443.23, excluding VAT;

Third place: ELECTRO – EL EOOD with total

размер на:  
- 508 368.00 лв. без ДДС;  
4-то място: „ЕМУ-ПЕРНИК” ЕООД с обща цена в  
размер на:  
- 561 268.31 лв. без ДДС.

### 1.2. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 2:

1-во място: „ЕР И ЕМ ИНЖЕНЕРИНГ” ООД с  
обща цена в размер на:  
- 373 122.75 лв. без ДДС;  
2-ро място: „ЕЛКОМПЛЕКТ-2004” ЕООД с обща  
цена в размер на:  
- 517 697.25 лв. без ДДС.

### 1.3. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 3:

1-во място: „ИМПУЛС КО” ООД с обща цена в  
размер на:  
- 484 775.81 лв. без ДДС;  
2-ро място: „ВИЙОМ” ЕООД с обща цена в  
размер на:  
- 489 962.08 лв. без ДДС;  
3-то място: „УЛИЧНО ОСВЕТЛЕНИЕ” ЕАД с  
обща цена в размер на:  
- 496 792.91 лв. без ДДС;  
4-то място: „ЕЛФОР” ЕООД с обща цена в размер  
на:  
- 596 059.80 лв. без ДДС.

### 1.4. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 4:

1-во място: „СТЕНЛИ-03” ЕООД с обща цена в  
размер на:  
- 397 530.95 лв. без ДДС;  
2-ро място: „КОМОС” ООД с обща цена в размер  
на:  
- 699 570.13 лв. без ДДС;  
3-то място: ЕТ „ЕЛМОНТ - НИКОЛА  
ВЛЪЧКОВ” с обща цена в размер на:  
- 766 197.08 лв. без ДДС;  
4-то място: „ЕТРА-ЕЛ” ООД с обща цена в  
размер на:  
- 851 046.98 лв. без ДДС.

### 1.5. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 5:

1-во място: „ВАК-02” ООД с обща цена в размер  
на:  
- 395 960.99 лв. без ДДС;  
2-ро място: „ВБС ЕНЕРГИЯ” ООД с обща цена в  
размер на:  
- 444 186.02 лв. без ДДС.

**II. Участниците, класирани на първо място, се определят за изпълнители на поръчката по обособени позиции, както следва:**

price of  
- BGN 508 368.00, excluding VAT;  
Fourth place – EMU-PERNIK EOOD with total  
price of  
- BGN 561 268.31 excluding VAT;

### 1.2. UNDER DETACHED LOT 2:

First place: REM ENGINEERING OOD with  
total price of  
- BGN 373 122.75 excluding VAT;  
Second place: ELKOMPLEKT-2004 EOOD with  
total price of  
- BGN 517 697.25 excluding VAT;

### 1.3. UNDER DETACHED LOT 3:

First place: IMPULSE CO OOD with total price  
of  
- BGN 484 775.81 excluding VAT;  
Second place: VIYOM EOOD with total price of  
BGN 489 962.08 excluding VAT;  
Third place: ULICHNO OSVETLENIE EAD  
with total price of BGN 496 792.91 excluding  
VAT;  
Fourth place: ELFOR EOOD with total price of  
BGN:  
- BGN 596 059.80 excluding VAT.

### 1.4. UNDER DETACHED LOT 4:

First place: STENLY-03 EOOD with total price  
of:  
- BGN 397 530.95 excluding VAT;  
Second place: KOMOS OOD with total price of:  
- BGN 699 570.13 excluding VAT;  
Third place: ET ELMONT- NIKOLA  
VLACHKOV with total price of:  
- BGN 766 197.08 excluding VAT;  
Fourth place: ETRA-EL OOD Д with total price  
of:  
- BGN 851 046.98 excluding VAT.

### 1.5. UNDER DETACHED LOT 5:

First place: VAK-02 OOD with total price of:  
- BGN 395 960.99 excluding VAT;  
Second place: VBS ENERGY OOD with total  
price of:  
- BGN 444 186.02 excluding VAT.

**II. The candidates ranked in first place, are being determined as assignees of the public procurement contract under the respective**

- 2.1. Участникът „ЕНЕРГОСЕРВИЗ ИНЖЕНЕРИНГ” ООД се определя за изпълнител по обособена позиция № 1;
- 2.2. Участникът „ЕР И ЕМ ИНЖЕНЕРИНГ” ООД се определя за изпълнител по обособена позиция № 2;
- 2.3. Участникът „ИМПУЛС КО” ООД се определя за изпълнител по обособена позиция № 3;
- 2.4. Участникът „СТЕНЛИ-03” ЕООД се определя за изпълнител по обособена позиция № 4;
- 2.5. Участникът „ВАК-02” ООД се определя за изпълнител по обособена позиция № 5.

**III. Участниците, които са отстранени, са както следва:**

3.1. Участникът „КИВИА-ОИЛ” ЕООД за обособена позиция 4, на основание чл. 69, ал. 1, т. 1 и т. 3 във връзка с чл. 56, ал. 1, т. 1, буква „б“, т. 3 и т. 5 от ЗОП, поради следните причини и мотиви:

Участникът не е представил в Плик № 1 от офертата си следните документи и информация:

А) Изисканият в раздел III.1.1 от обявлението, т. 7 от раздел VI от документацията за участие и протокола на комисията по чл. 68, ал. 7 от ЗОП от 19.02.2015 г., документ за гаранция за участие в обществената поръчка, издаден при условията и по реда, посочени на съответното място в документацията за участие по процедурата; и

Б) Изисканата в т. 1.5 от раздел III.2.1 от обявлението, т. 1.5 от раздел VI от документацията за участие и протокола на комисията по чл. 68, ал. 7 от ЗОП от 19.02.2015 г., декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП за липса на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, ал. 2, т. 1, т. 2, т. 2а и ал. 5 от ЗОП от представляващия по закон участника Яна Миткова Петрова.

Това е констатирано от комисията и описано в протокола по чл. 68, ал. 7 ЗОП от 19.02.2015 г., като на участника е дадена възможност да предостави липсващите документи съгласно чл. 68, ал. 9 ЗОП. До изтичане на допълнително дадения срок, участникът не е представил на възложителя допълнително изисканите документи по реда, при условията и в срока на чл. 68, ал. 9 ЗОП.

Предвид горното, изводът е, че участникът не е представил посочените по-горе и изискуеми

**detached lots as follows:**

- 2.1. The candidate: **ENERGOSERVICE ENGINEERING OOD** is being determined as an assignee under Detached Lot № 1;
- 2.2. The candidate: **REM ENGINEERING OOD** is being determined as an assignee under Detached Lot № 2;
- 2.3. The candidate: **IMPULSE CO OOD** is being determined as an assignee under Detached Lot № 3;
- 2.4. The candidate: **STENLY-03 EOOD** is being determined as an assignee under Detached Lot №4;
- 2.5. The candidate: **VAK-02 OOD** is being determined as an assignee under Detached Lot № 5.

**III. The eliminated candidates are as follows:**

3.1. The candidate **KIVIA-OIL EOOD** for detached lot 4, on the grounds of Art. 69, Para 1, item 1 and item 3 in conjunction with Art. 6, para. 1, item 1, letter „b“, item 3 and item 5 PPA, because of the following reasons and motives:

The candidate has not submitted in Envelope № 1 of its offer the following documents and information:

А) The required in section III.1.1. from the announcement, item 7 from section VI from the documentation for participation and the protocol under Art. 68, Para 7 PPA dated 19.02.2015 a document for guarantee for participation in the public procurement procedure, issued under the conditions and procedure, pointed on the respective place in the documentation for participation in the procedure; and

В) The required under item 1.5 of section III.2.1 of the announcement, item 1.5 of section VI from the documentation for participation and the protocol of the commission under Art 68, Par. 7 PPA dated 19.02.2015, a declaration under Art. 47, par. 9 PPA for lack of the circumstances under Art. 47, par. 1, par. 2, item 1, item 2, item 2a and par. 5 PPA from the statutory representative of the candidate Yana Mitkova Petrova.

That is established by the commission and described in the protocol under Art. 68, para. 7 PPA dated 19.02.2015, as an option is given to the candidate to provide the missing documents pursuant to Art. 68, par. 9 PPA. Until expiration of the additional term given, the candidate has not submitted to the assignor the documents, additionally required, under the terms and



документи нито в Плик № 1 от офертата си, нито пък ги е представил и след допълнителното им поискване от комисията при условията и по реда на чл. 68, ал. 7 - ал. 9 от ЗОП (с протокола на комисията по чл. 68, ал. 7 от ЗОП от 19.02.2015 г.). Това съставлява нарушение на императивната разпоредба на чл. 54, ал. 1 от ЗОП, съгласно която при изготвянето на офертата, всеки участник трябва да се придържа точно към обявените от Възложителя условия.

С оглед гореизложеното офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия на възложителя, тъй като в нея не са предоставени изискуеми и задължителни документи по чл. 56 от ЗОП, поради което следва да бъде отстранена от участие в процедурата.

#### **У П Ъ Л Н О М О Щ А В А :**

**IV. АННА ЗАРЕВА** – Директор на Дирекция „Доставки“, а в случай на нейно отсъствие **РАЛИ МАНЧЕВ** – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, на основание чл. 73, ал. 3 от ЗОП, да подпише и изпрати уведомителното писмо с препис от решението на участниците, в тридневен срок от издаването му, както и на основание чл. 73, ал. 4 от ЗОП да организира публикуването в профила на купувача на настоящото решение заедно с протокола на комисията по чл. 72, ал. 1 от ЗОП при условията на чл. 226, ал. 3 от ЗОП и в същия ден да организира изпращането на решението на участниците.

**V. Душан Рибан**– член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, да сключи писмени договори с участниците, определени за изпълнители по всяка от обособените позиции от предмета на обществената поръчка.

**VI. АННА ЗАРЕВА** – Директор на Дирекция „Доставки“, а в случай на нейно отсъствие **РАЛИ МАНЧЕВ** – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД на основание чл. 44, ал. 1 от ЗОП да изпрати в 30-дневен срок от сключване на договорите информация, изготвена съгласно образеца по чл. 19, ал. 7 от ЗОП до Агенцията по обществени поръчки за вписването ѝ в Регистъра

conditions of Art. 68, par. 9 PPA.

In view of the aforesaid, it may be concluded that the candidate has not submitted the above stated and required documents neither in Envelope № 1 of its offers, nor it has presented the latter after the additional request of the commission under the terms and procedure of Art. 68, para. 7 - para. 9 PPA (by the protocol of the commission under Art . 68, par. 7 PPA (dated 19.02.2015). The latter represents an infringement of the imperative provision of Art. 54, par. 1 PPA according to which upon preparation of the offer, every candidate must abide by strictly to the terms, announced by the Assignor.

In view of the aforesaid, the offer of the candidate does not correspond to the preliminary announced conditions of the assignor, by reason that there is no submitted required and mandatory document under Art. 56 PPA therein and shall be eliminated from participation in the procedure.

#### **A U T H O R I Z E S :**

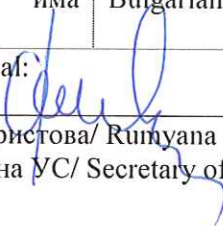
**IV. ANNA ZAREVA** - a Director of Procurement and Logistics Section at CEZ Bulgaria EAD and in case of her absence – **MR RALI MANCHEV** – legal adviser at CEZ Distribution Bulgaria AD, in a three-day term as of issuing the present Decision, to sign and send a notification letter together with a transcript of the decision to the candidates, on the grounds of Art. 73, Para 4 PPA, as well as on the grounds of Art. 73, para. 4 PPA to organize the publication in the profile of the purchaser the present decision together with the protocol of the commission under Art. 72, par. 1 PPA under the terms of Art. 226, par. 3 PPA and on the same date to organize the sending of the decision to the candidates.

**V. Dušan Ryban**- member of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD to conclude written contracts under each of the detached lots of the public procurement subject with the candidates determined as assignees.

**VI. ANNA ZAREVA** - a Director of Procurement and Logistics Section at CEZ Bulgaria EAD and in case of her absence – **MR RALI MANCHEV** – legal adviser at CEZ Distribution Bulgaria AD, on the grounds of Article 44, Para.1 of the PPA, in a seven day term as of the conclusion of the respective contract to send information prepared according to the sample under Article 19, Para.7

|   |  |
|---|--|
| <p>на обществените поръчки, като за целта да подписва всички необходими документи и книжа.</p> <p><b>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</b></p>  | <p>of the PPA to the Public Procurement Agency regarding its registration to the Public Procurement Register, as for that purpose to sign all necessary documents.</p> <p><b>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission on Protection of the Competition.</b></p>  |
| <p><b>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“:</b> г-н Душан Рибан, г-н Стефан Димитров Апостолов и г-н Томаш Пеца</p>   | <p><b>AFFIRMATIVE VOTES:</b> Mr Dušan Ryban, Mr Stefan Dimitrov Apostolov and Mr Tomáš Pecka</p>   |
| <p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 9 от Протокол № 262 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 25.03.2015 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p> | <p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 9 of Protocol No. 262 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 25.03.2015. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p> |

Вярно с оригинала: / Same with the original:

  
 Румяна Христова/ Rumyana Hristova  
 Секретар на УС/ Secretary of the MB